



COMUNE DI TRENTO

CIRCOSCRIZIONE RAVINA ROMAGNANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 18

del Consiglio circoscrizionale

Oggetto: PROGRAMMA ATTIVITA' DIRETTA GEMELLAGGIO ANNO 2026. APPROVAZIONE

Il giorno 28.09.2026 ad ore 20:00 nella sala delle adunanze in seguito a convocazione disposta con regolari avvisi recapitati a termini di legge alle Consigliere e ai Consiglieri, si è riunito in seduta pubblica il Consiglio circoscrizionale sotto la presidenza della signora Giuliani Mariacamilla Presidente del Consiglio circoscrizionale.

Presenti:

Presidente **GIULIANI MARIACAMILLA**

consigliere e consiglieri

BOSETTI ROBERTO

CAMIN SANDRA

DALLAGO LORIS

FERRARIS MORENO

GIULIANI ANDREA

IORI DAVIDE

MOSNA ALESSANDRO

POSTAL KARIN

VIGANO' ANNA

Assenti:

consigliere e consiglieri

MICHELINI DANIELE

e pertanto complessivamente presenti n. 10, assenti n. 1, componenti del Consiglio.

Assume la presidenza la signora Giuliani Mariacamilla.

Partecipa la Segretaria circoscrizionale Ferrari Serena.

Accertata la presenza del numero legale, la Presidente invita il Consiglio a deliberare in merito all'oggetto.

Il Consiglio circoscrizionale

vista la proposta riguardante l'oggetto n. 5340/2026 corredata dal parere favorevole reso in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa dalla segretaria circoscrizionale, ai sensi degli artt. 16, comma 2 e 53, comma 1, lett. c) del Regolamento del Decentramento e ai sensi del Regolamento sui controlli interni, allegato alla presente deliberazione;

premesso che con deliberazione del Consiglio comunale 18.12.2025 n. 157, immediatamente eseguibile, è stato approvato il bilancio di previsione finanziario 2026-2028 e successive variazioni;

rilevato che con la medesima deliberazione il Consiglio comunale ha approvato il piano di riparto delle risorse finanziarie correnti tra le Circoscrizioni per l'anno 2026;

richiamata la deliberazione della Giunta comunale 29.12.2025 n. 387, immediatamente eseguibile, relativa all'approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il triennio 2026-2028 e successive variazioni;

preso atto che il Consiglio comunale con deliberazione 11.03.2015 n. 41 ha approvato il Regolamento del decentramento e da ultimo modificato con deliberazione consiliare 09.10.2024 n. 106;

dato atto che in base al suddetto Regolamento il Consiglio circoscrizionale ha competenza nei seguenti settori di attività: cultura e tempo libero, sport, socialità, gemellaggi, informazione, cittadinanza attiva e gestione condivisa dei beni comuni;

dato atto che, nell'ambito dei settori di attività sopra indicati i Consigli circoscrizionali realizzano direttamente attività anche con la collaborazione di associazioni, comitati o altri organismi senza scopo di lucro o istituzioni pubbliche che operano sul territorio approvando il programma annuale di attività;

vista la nota del Servizio Circoscrizioni e Servizi demografici, Ufficio Coesione territoriale e decentramento di data 15.01.2026 con la quale è stata comunicata la ripartizione dei fondi per i gemellaggi circoscrizionali per l'anno 2026 e considerato che alla Circoscrizione Ravina Romagnano è stato assegnato l'importo di Euro 3.249,05;

richiamata la propria deliberazione n. 17 di data 28/09/2026, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano di ripartizione delle risorse di gemellaggio relativo all'anno 2026;

atteso che fra le comunità di Ravina Romagnano e la città di Herrsching am Ammersee (D) esiste un rapporto di gemellaggio che è cresciuto nel corso degli anni attraverso occasioni di incontro, confronto e scambio culturale tra le delegazioni delle due amministrazioni, associazioni, gruppi, scuole e privati cittadini;

sentito l'intervento della Presidente che propone l'approvazione del piano di attività diretta di gemellaggio per l'anno 2026;

sentiti gli interventi e le dichiarazioni di voto delle Consigliere e dei Consiglieri circoscrizionali;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 08.07.2026 n. 114;

- il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- la deliberazione del Consiglio comunale 18.12.2025 n. 142, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2026-2028 e successive variazioni;
- il Regolamento del decentramento approvato con deliberazione consiliare 11.03.2015 n. 41 e da ultimo modificato con deliberazione consiliare 09.10.2024 n. 106;

constatato e proclamato da parte della Presidente, con l'assistenza degli scrutatori, il seguente esito della votazione espressa in forma palese:

componenti presenti al momento del voto n. 10, di cui favorevoli n. 9 (Bosetti Roberto, Camin Sandra, Dallago Loris, Ferraris Moreno, Giuliani Mariacamilla, Iori Davide, Mosna Alessandro, Postal Karin, Vigano' Anna), contrari n. 0, astenuti n.1 (Giuliani Andrea), non votanti n. 0;

sulla base di tali risultati il Consiglio circoscrizionale
delibera

1. di approvare il programma dell'attività diretta di gemellaggio per l'anno 2026 come di seguito riportato:

“Gemellaggio con Herrsching am Ammersee – rinnovo Maibaum”: la Circoscrizione Ravina Romagnano organizza l'iniziativa nell'ambito del gemellaggio con Herrsching am Ammersee, prevista in una domenica del periodo compreso tra novembre e dicembre 2026, con la finalità di rinnovare e rafforzare i rapporti di amicizia e collaborazione instaurati tra le due comunità. L'iniziativa prevede la sostituzione del “Maibaum” collocato nel parcheggio di via Mazzonelli a Ravina, secondo la tradizione bavarese. In occasione della sostituzione del “Maibaum”, la Circoscrizione, in collaborazione con le associazioni locali, organizzerà una giornata di festa e di incontro con gli amici di Herrsching, presso il piazzale antistante la Circoscrizione. Sono previsti la posa del nuovo “Maibaum” e un momento di incontro con le autorità delle due comunità, al quale sarà invitata a partecipare tutta la popolazione. Il nuovo “Maibaum” sarà realizzato utilizzando un palo in ferro, al fine di garantirne una maggiore durata nel tempo e di superare le criticità connesse all'utilizzo del legno, e sarà caratterizzato dalla colorazione nei tradizionali colori bavaresi, azzurro e bianco. Saranno inoltre realizzati venti scudetti decorativi rappresentativi delle associazioni del territorio, che verranno applicati al nuovo manufatto. Per la realizzazione dell'iniziativa sarà individuata un'associazione cui affidare gli aspetti organizzativi e logistici dell'evento, compresa la richiesta e l'acquisizione delle necessarie autorizzazioni. L'associazione individuata si occuperà inoltre dello smontaggio e dello smaltimento del vecchio “Maibaum”, dell'acquisto dei materiali necessari per la realizzazione del nuovo “Maibaum”, nonché della sua colorazione nei caratteristici colori bavaresi, della realizzazione e del fissaggio degli scudetti decorativi con appositi supporti e del posizionamento della nuova struttura nell'alloggiamento presente nel piazzale.

La Circoscrizione provvederà a mettere a disposizione il piazzale in Via Val Gola n. 2 e il parcheggio lato via Mazzonelli, la saletta e la sala Consiglio oltre alla stampa delle locandine per la pubblicizzazione dell'evento. Per la realizzazione dell'iniziativa è prevista una spesa complessiva di euro 3.249,05.

2. di dare atto che il suddetto programma comporta una spesa complessiva di Euro 3.249,05.

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto.

LA SEGRETERIA DI CIRCOSCRIZIONE
Serena Ferrari

LA PRESIDENTE
Mariacamilla Giuliani

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). Le firme autografe sono sostituite dall'indicazione a stampa dei nominativi dei responsabili (art. 3 D. Lgs. 39/1993).



COMUNE DI TRENTO

CIRCOSCRIZIONE RAVINA ROMAGNANO

Proposta delibera circoscrizione 05 n. 5340 / 2026

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA

Oggetto: PROGRAMMA ATTIVITA' DIRETTA GEMELLAGGIO ANNO 2026. APPROVAZIONE

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 53, comma 1, lett. c), del Regolamento del Decentramento, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa.

Trento, 22/09/2026

La Segreteria di Circoscrizione
FERRARI SERENA

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).